

THE TIMES THEY ARE A-CHANGIN' (Bob Dylan)

G G F G G G Em C G Come gather 'round people wherever you roam
G Am D D - D7
And admit that the waters around you have grown
G Em C G
And accept it that soon you'll be drenched to the bone
G Am D
If your time to you is worth savin'
G Hm C D
Then you better start swimmin' or you'll sink like a stone,
G Am D G G F G
For the times, they are a-changin' - in' Come writers and critics who prophesies with your pen
And keep your eyes wide the chance won't come again And don't speak too soon for the
wheel's still in spin And there's no tellin' who that it's namin' For the loser now will be later to
win For the times they are a-changin' Come mothers and fathers throughout the land And
don't criticize what you don't understand Your sons and your daughters are beyond your
command Your old road is rapidly agin' Please get out of the new one if you can't lend a hand
For the times they are a-changin' Come senators, congressmen please heed the call Don't
stand in the doorway, don't block up the hall For he that gets hurt will be he who has stalled
There's a battle outside and it's ragin' It'll soon shake your windows and rattle your walls For
the times they are a-changin' The line it is drawn the curse it is cast The slow one now will
later be fast As the present now will later be past The order is rapidly fadin' And the first one
now will later be last For the times they are a-changin'

Új idők váltják a régít
Bob Dylan – Dinnyés József

Most mindenki jön, akármerre jár.
Ugye de nagy a víz és dagad az ár,
És ugye csurom víz mindenki már?
Ha az idők valamit számít,
Tempózzatok különben lebuhtok, mint a kő,
Mert új idők váltják a régít.

Gyertek írástudók, próféta tollnokok,
És figyeljete, ilyet még nem láttatok,
De egy szót se míg a kerék forog,
Szerencsé érhet akárkit.
Az aki most veszít később még nyerni fog,
Mert új idők váltják a régít.

Gyertek képviselők és szenátorok,
És ne álljátok el a bejáratot,
Aki most gátol, majd eshet nagyot,

Nagy ütközet csata dühöng kinn,
S megreszket máris az ablakotok,
Mert új idők váltják a régít.

És anyák és apák is siessetek,
És ne bíráljátok, amit nem értetek,
Már úgyse fogad szót a gyermeketek,
A pályátok senkit sem csábít,
Hát félre az útból vagy segítsetek,
Mert új idők váltják a régít.

A türelem véges, az átok hathatós,
S felgyorsul majd az, aki lassú most,
Mire a mán a holnap túllapoz,
Ez a rend semmit sem számít.
Az elsőkből akkorra utolsó lesz,
Mert új idők váltják a régít.

<http://tilk-tilk.blogspot.hu/2011/06/uj-idok-valtjak-regit.html>